

REMOTE CONTROL

ENGLISH

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

РУССКИЙ

CONTROLE REMOTO

PORTUGUÊS

MANDO A DISTANCIA

ESPAÑOL

TELECOMANDO

ITALIANO

UZAKTAN KUMANDA

Türkçe



PROGRAMMING AND OPERATING MANUAL
MANUAL DE OPERAÇÃO E PROGRAMAÇÃO
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
MANUAL DE UTILIZACIÓN Y DE PROGRAMACION
MANUALE DI UTILIZZO E DI PROGRAMMAZIONE
PROGRAMLAMA VE KULLANMA KILAVUZU



PROGRAMMING
AND OPERATING MANUAL

ENGLISH

CONTENTS

MODES OF OPERATION, FUNCTIONS AND FEATURES	1
USE OF REMOTE CONTROL	3
REMOTE CONTROL	4
OPERATION PROCEDURE	5
● Turning on the air conditioner	5
● Ventilating operation	5
● Cooling operation	5
● Cooling operation with auto fan mode	5
● Heating operation	5
● Heating operation with auto fan mode	5
● Auto cooling/heating operation	6
● Dry operation	6
● Temperature selection	6
● I FEEL function	6
● Sleep function	6
● Timer operation	7
● Timer operating modes	7
● Room temperature display	7
● Air direction operation	8
● Turning off the air conditioner	8
● On-unit operation	8
● Current clock time set	8
● Lock function	8

IF YOUR AIR CONDITIONER IS FOR COOLING ONLY, PLEASE DISREGARD THE HEATING INSTRUCTIONS

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING THE AIR CONDITIONER

OPERATION MODES, FUNCTIONS AND FEATURES



COOL Cools, dehumidifies and filters the room air. Maintains the desired room temperature.



HEAT Heats and filters the room air. Maintains the desired room temperature.



AUTO Automatically switches from COOLING to HEATING or from HEATING to COOLING, maintaining the desired temperature according to the room conditions.



DRY Dehumidifies and softly cools the room In DRY Mode, the air conditioner operates at an increased dehumidifying power. This function is recommended to be used when temperature is rather low but the humidity is high.



FAN Recirculates and filters the room air. Maintains constant air movement.



AUTO FAN The air conditioner automatically selects the FAN speed in accordance with the room temperature. At the start, the unit operates at high fan speed. As the room air approaches to the desired temperature, the fan switches to a lower speed for quieter operation.



I FEEL Switches the temperature sensing point to the place where the remote control is located. (Generally the temperature sensor is located behind the intake grille of the air conditioner). This function is designed to provide a personalized environment by transmitting the temperature control command from your location. The communication between the Remote Control and the unit is done by infrared signal. Therefore, in using this function, the Remote Control should always be aimed, directly, at the air conditioner.



TIMER Real time control and display, automatically turns the air conditioner ON and OFF according to the time of day setting, ensuring comfort conditions before returning home, without wasting electricity. It turns the air conditioner off automatically when sleeping.



SLEEP Designed to create comfortable sleeping conditions. When in COOLING mode, the temperature rises one degree centigrade every hour, for three hours, from the start of the mode. The temperature rise prevents the feeling of over-cooling while sleeping (when your body is at rest). In HEATING mode the reverse occurs; the air conditioner lowers its temperature one degree every hour. When in SLEEP mode, the air conditioner will be automatically turned off after seven hours. The result is a more comfortable and invigorating sleep, which leaves you feeling fresh and energetic in the morning.

AUTO LOUVRE

The air louvre is automatically positioned for the most suitable blow-out angle, when COOL, HEAT, DRY or FAN modes are selected. When the air conditioner is turned off, the louvre will close automatically providing an aesthetic appearance.



VERTICAL AIR SWING

Automatic swing of supply air in vertical direction. The louvre moves automatically in upward and downward direction to spread the conditioned air evenly throughout the room.

Note: *applicable on some models only.*



AIR DIRECTION POSITIONING

Manual positioning of the air louvre to provide desirable air flow angle.

Note: *applicable on some models only.*



ROOM TEMPERATURE

Measures and displays room temperature.

LOCK

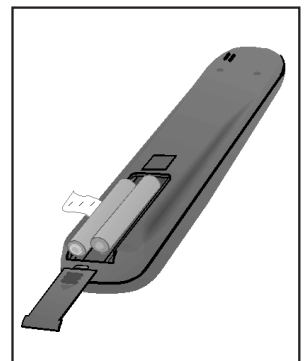
Freezes the last operation setting on the remote control. when LOCK is activated, the remote control will not be able to control the air-conditioner.

USE OF WIRELESS REMOTE CONTROL

PRIOR TO OPERATION

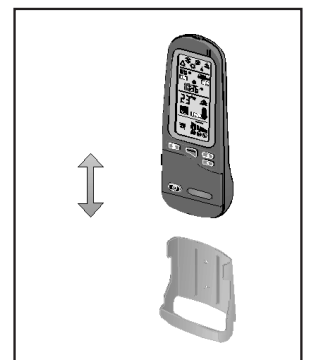
Prior to operating your air conditioner, make sure that:

- *The red tab protecting the remote control batteries has been removed.*
- *For clock setting see page 8.*



REMOTE CONTROL HOLDER

Use the remote control holder when unit is not in use. Remote control can be slipped in or out its holder.



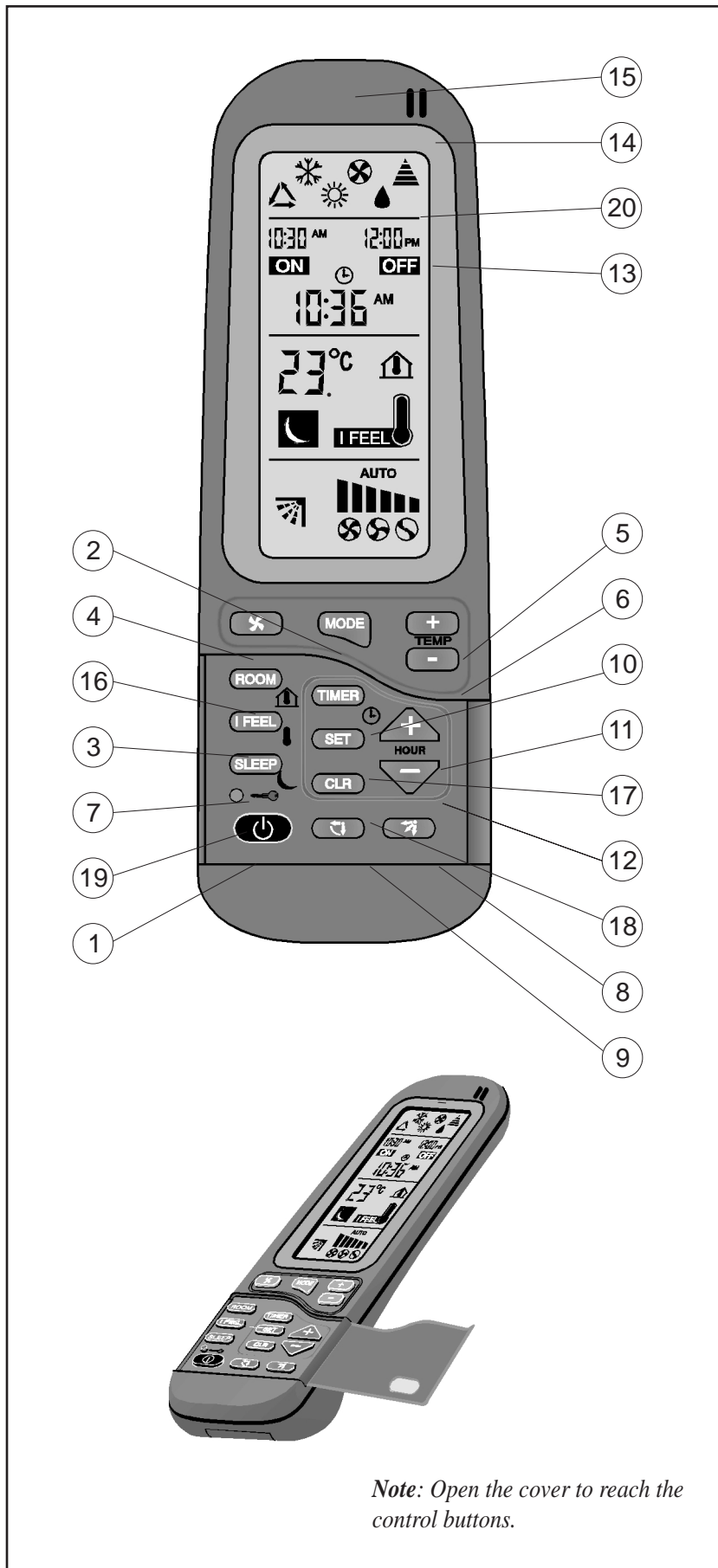
WIRELESS REMOTE CONTROL PUTS ALL FUNCTIONS AT YOUR FINGERTIPS

- Aim at the infrared signal receiver on the room air conditioner when operating.
- The remote control signal can be received at a distance of up to about 8 m.
- Ensure that there is nothing between the remote control and the signal receptor.
- Do not drop or throw the remote control.
- Do not place the remote control in a location exposed to direct sunlight, or next to a heating unit, and/or other heat source.
- Do not expose the air conditioner signal receiver to a strong light such as fluorescent lamp or sunlight

REMOTE CONTROL BATTERY CHANGE

- Remove the batteries from the remote control as shown.
- Use two 1.5 volt size AAA batteries
- For protecting the environment please return used batteries for recycling process.

REMOTE CONTROL



- 1** START/STOP button
 - 2** Operation mode selection button
COOLING
HEATING
AUTO COOL / HEAT
DRY
FAN
 - 3** I FEEL temperature sensing mode button
 - 4** FAN SPEED and AUTO FAN button
 - 5** Room temperature UP button
 - 6** Room temperature DOWN button
 - 7** SLEEP button
 - 8** Airflow direction MANUAL positioning control button*
 - 9** Airflow direction AUTO-CONTROL button*
 - 10** TIMER button
 - 11** TIMER UP button
 - 12** TIMER DOWN button
 - 13** LCD operation display
 - 14** I FEEL sensor
 - 15** Infrared signal transmitter
 - 16** ROOM temperature button
 - 17** TIMER SET button
 - 18** TIMER CLEAR button
 - 19** LOCK button
 - 20** Transmission sign
- * Applicable on some models only

Note: Open the cover to reach the control buttons.

OPERATION PROCEDURE



TURNING ON THE AIR CONDITIONER

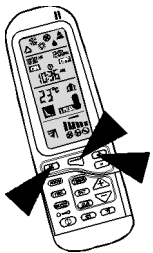
Press START/STOP button (1) to turn the air conditioner on. Note that the LCD operation display (13) will always show the last mode of operation and previous function used.

Follow the instructions if you choose to change the control settings; otherwise, the air conditioner will start and operate in the same mode and functions prior to being turned off.



VENTILATING OPERATION

Select the ventilating mode by pressing MODE button (2). Switch to the desired fan speed by pressing FAN speed button (4).



COOLING OPERATION

Select the COOLING mode by pressing MODE button (2). Switch to the desired FAN SPEED or to AUTO FAN by pressing button (4). Select suitable temperature setting. By selecting the COOLING mode, the air flap will move automatically to horizontal air delivery position, optimal for cooling.



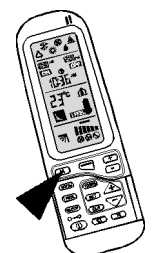
COOLING OPERATION WITH AUTO FAN MODE

This operation starts with the highest air flow in order to quickly lower the room temperature. It will then automatically switch to the low air flow to quietly maintain the selected temperature.



HEATING OPERATION

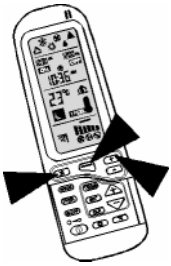
Select the HEATING mode by pressing MODE button (2). Switch to the desired FAN SPEED or to AUTO FAN by pressing FAN button (4). Select suitable temperature setting. By selecting the HEATING mode, the air flap will move automatically to vertical air delivery position, optimal for heating.



HEATING OPERATION WITH AUTO FAN MODE

This operation starts with the highest air flow in order to quickly raise the room temperature. It will then automatically switch to a lower air flow to quietly maintain the selected temperature. HEATING with AUTO FAN will automatically provide the user with the HOT KEEP function. The fan will be turned off when the indoor coil temperature is not sufficiently hot to prevent uncomfortable cold air drafts.





AUTO COOLING/HEATING OPERATION

Select the AUTO mode by pressing MODE button (2). Switch to the desired FAN SPEED or to AUTO FAN by pressing button (4). Select suitable temperature setting. The air flap will automatically move to either horizontal air delivery for cooling or to vertical air delivery for heating. At start, the air conditioner will select its mode of operation according to the room temperature and the temperature setting.



DRY OPERATION

Select the DRY mode by pressing MODE button (2). Select the suitable temperature setting. While in DRY mode, the air conditioner will operate at low fan speed, regardless of the fan setting on the LCD operation display. Fan might terminate operation from time to time to prevent from over cooling. By selecting the mode, the air flap will move automatically to optimal horizontal air delivery position.



SELECTING THE TEMPERATURE

Press TEMP buttons (5) or (6) to change the temperature setting in the LCD operation display (13). The temperature setting is shown in degrees centigrade. A higher number indicates a higher room temperature. A lower number indicates a lower room temperature



I FEEL FUNCTION

Press I FEEL button (3) to activate the I FEEL function. Thermometer sign will appear on the LCD operation display (13). Select suitable temperature setting.

Make sure that the remote control unit is aimed at the air conditioner, with the I FEEL sensor (14) in front. Prevent the I FEEL sensor from being affected by heat sources such as lamps, heaters, direct sun, etc. or from being directly affected by the air conditioner air flow. These may cause the sensor to transmit the wrong temperature data, thereby disturbing the performance of the I FEEL function.



SLEEP FUNCTION

Press the SLEEP button (7) to select the SLEEP function. When the sleep function is activated the air conditioner will be automatically turned OFF after seven hours. If at the same time TIMER is activated, as well, the air conditioner will be turned ON and OFF according to the TIMER setting.

To cancel the SLEEP function press on one of the following :

- START/STOP button (1)
- SLEEP button (7)





TIMER OPERATION

Press TIMER select button (10) to activate the timed operation mode. Each time the TIMER button (10) is pressed, one of the following four types of operation modes will appear on the LCD display. The operation modes are sequenced in the direction of arrow. Indicator (C) on the air conditioner will light up during TIMER operation:

Note: After power failure indicator (C) blinking (when the unit is in timer mode) The unit will be automatically turned to stand-by mode and the timer operation will be cancelled. To resume the timer wait 30 sec. before restarting. Follow the instructions above.



TIMER OPERATING MODES

I. TIMER ON

This mode enables you to set a start operating time. Press the TIMER button (10) till the ON sign blinks. Start time can be adjusted using up and down buttons (11) and (12) respectively. Press SET button (17) to activate the timer.

Example: Operation is restored at 10:30.



II. TIMER OFF

This mode enables you to set the stop time of operation. Press the TIMER button (10) till the OFF sign blinks. Time can be adjusted using up and down buttons (11) and (12) respectively. Press SET button (17) to activate the timer.

Example: Operation stops at 18:00



IV. CLEAR

Use this mode to cancel timer operation. Press CLEAR button (18), timer operation will terminate and the LCD display will be cleared for each timer mode.

Note: If timer button (10) is selected and neither time adjust, SET, or CLEAR buttons are pressed within 15 seconds, the timer operation will be cancelled and the last set-up will be displayed.

III. TIMER ON AND OFF

This mode enables you to set the start and stop time of operation. Press the TIMER button (10) till the OFF sign blinks. By pressing again the ON sign blinks. Time can be adjusted by using the up and down buttons (11) and (12), respectively. Press SET button (17) to activate the timer.

Example: Operation is restored at 10:30 and stops at 18:00

ROOM TEMPERATURE DISPLAY

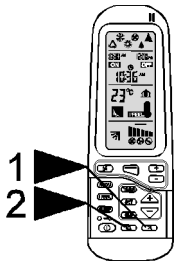
By pressing on ROOM temperature, button (16), the measured room temperature and the room temperature sign will be displayed.

To cancel the ROOM Temperature display press on one of the following:

- Press again on ROOM temperature button (16).
- Change of MODE button (2)

Note: Room temperature range is between 0°C and 36°C in 1°C increments. Display should show "HI" or "LOW" to represent temperature that is above 36°C or below 2°C.





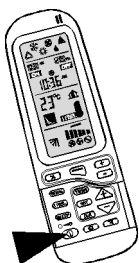
AIR DIRECTION OPERATION (on some models only)

1. Air Direction Positioning

Press button (8) to position the air flap to any desired angle.

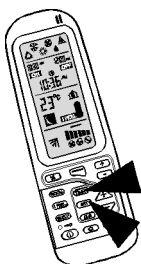
2. Automatic Vertical Air Swing

Press button (9) to activate the auto air swing. Press button (8) to deactivate this function.



TURNING OFF THE AIR CONDITIONER

Press START/STOP button (1) to turn off the air conditioner. Indicator (A) will stay lit, indicating that the air conditioner is in STAND-BY mode and ready to accept any new command from the remote control. The remote control LCD will display the clock time. The last operating set-up will be kept for the next operation.

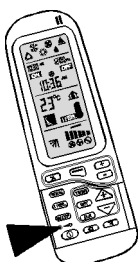


CURRENT CLOCK TIME SET

Clock setting is performed when batteries are inserted. The remote control displays the setting and the clock display will blink "0:00" or "12:00" AM (AM sign will blink, too) till a new time is set.

For clock setting, use buttons (11) and (12) for setting the hours and minutes, respectively, and then press timer SET button (17). The clock setting can be also performed by pressing timer SET button (17) for 5 seconds.

The clock display will blink, for new setting follow the steps described above.



LOCK FUNCTION

By pressing LOCK button (19), the remote control will lock the last operation program. All the function buttons will be inoperative, including START/STOP button. By pressing LOCK button (19) again the remote control will be released from its locked position. When lock mode is functioning, the transmission sign (20) will be on.



REMOTE CONTROL	PROGRAMMING AND OPERATING MANUAL
CONTROLE REMOTO	MANUAL DE OPERAÇÃO E PROGRAMAÇÃO
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
MANDO A DISTANCIA	MANUAL DE UTILIZACION Y DE PROGRAMMACION
TELECOMANDO	MANUALE DI UTILIZZO E DI PROGRAMMAZIONE
UZAKTAN KUMANDA	PROGRAMLAMA VE KULLANMA KILAVUZU